

| 製品仕様書／Product Specification                       |  | No.                | IS-9671D | 来歴        | 10 |
|---------------------------------------------------|--|--------------------|----------|-----------|----|
|                                                   |  | 頁/Page             | 1/8      |           |    |
| 標 題：9671 シリーズ 0.3mmピッチ FPC／FFC コネクタ（フリップタイプ）      |  | 制定年月日/ISSUED DATE  |          | 2004-2-5  |    |
| SUBJECT：Series 9671 0.3mm Pitch FPC／FFC Connector |  | 改訂年月日/REVISED DATE |          | 2014-2-28 |    |

1. 適用範囲

本仕様書は、イリソ電子工業株式会社製 9671 シリーズ 0.3mmピッチ FPC／FFC コネクタに関する仕様及び性能上の必要事項について規定する。

適用ソケット：IMSA-9671S-\*\*\*-GF

2. 構造及び寸法

構造、寸法、主要部品の材質、表面処理等は添付図による。

適合 FPC／FFC：0.3mm ピッチ、厚さ 0.2±0.03mm

3. 定格

(1)最大定格電圧50V（AC、DC）

(2)最大定格電流0.2A

(3)使用温度範囲-40～+85℃

4. 試験環境

特に規定のある場合を除き、性能試験は、下記の試験条件のもとで行う。

常 温15～35℃

常 湿25～85％（相対湿度）

5. 性能

5-1. 電気的性能

1. Scope

This product specification is applied to IRISO ELECTRONICS CO., LTD. Series 9671 0.3mm Pitch FPC／FFC Connector.

Applied socket：IMSA-9671S-\*\*\*-GF

2. Configuration, dimensions and materials

See the product drawing attached.

FPC／FFC Mated：0.3mm Pitch, t=0.2±0.03mm

3. Rating

(1) Maximum rating voltage: 50 V (AC, DC)

(2) Maximum rating current: 0.2A

(3)Temperature range：-40～+85℃

4. Performances

All performance tests, unless otherwise specified, are taken under following environmental conditions.

Ambient temperature：15～35℃

Ambient humidity：25～85％RH

5. Performance

5-1. Electrical performance

| 項目/Item                                  | 条件/Test condition                                                                                                                                   | 規格/Specification                                                                            |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 接触抵抗<br>Contact Resistance             | 短絡電流 1mA、最大開放電圧 20mV、周波数 1kHz のローレベル抵抗計にて測定する。<br>It shall be measured by the dry electric circuit specified as follows; 1mA, 20mV, 1kHz frequency. | 初 期 値：50mΩ以下<br>各試験後：100mΩ以下<br>Initial：50mΩ or below.<br>After each test：100mΩ or below.   |
| 2 耐電圧<br>Dielectric Withstanding Voltage | 隣接する極間に AC250V を 1 分間印加する。<br>AC 250V shall be applied for one minute to between next terminals.                                                    | 絶縁破壊等異常のない事。<br>Should not have any changes.                                                |
| 3 絶縁抵抗<br>Insulation resistance          | 隣接する極間に DC250V を印加する。<br>DC 250V shall be applied to between next terminals.                                                                        | 初期値：100MΩ以上<br>耐湿試験後：100MΩ以上<br>Initial：100MΩ or more<br>After humidity test: 100MΩ or more |
| 4 外観<br>Appearance                       | 目視<br>Visual                                                                                                                                        | 有害となる割れ、剥がれ、ガタ変形、変色のない事。<br>Should not have any flaw, scratch, discoloration, and crushed.  |

5-2. 機械的特性

5-2. Functional Performance

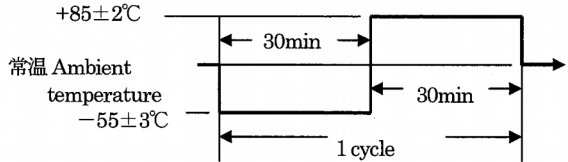
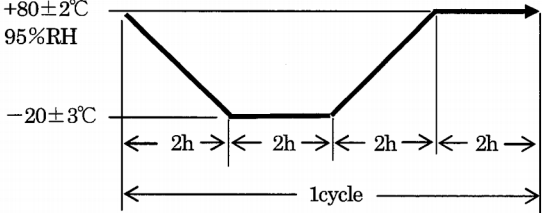
| 項目/Item                                    | 条件/Test condition                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 規格/Specification                                                                                                              |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 端子の保持力<br>Contact retention force        | 端子に 25mm／分の速度で加重を加え、端子がハウジングより抜け始めたときの荷重を測定する。<br>The contact shall be pulled at the speed of 25mm per minute and measured the force when the contact begins to remove from the housing.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 0.98N 以上<br>0.98N or more                                                                                                     |
| 2 挿抜耐久性<br>Insertion /Extraction endurance | FPC/FFC を 20 回繰返し挿抜を行ない接触抵抗を測定する。<br>(カバーを開閉し、開時毎に挿抜する。)<br>The FPC/FFC shall be mated and unmated 20 times and measured the contact resistance.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 100mΩ以下<br>100mΩ or below                                                                                                     |
| 3 衝撃試験<br>Shock test                       | FPC/FFC を嵌合した状態で治具に取り付け、加速度 980m/s <sup>2</sup> 、衝撃作用時間 6ms を X,Y,Z 方向の 6 面に各 10 回加え、試験中の瞬断の有無の確認、試験後の接触抵抗の測定及び外観観察する。<br>The connector and FPC/FFC mated are installed in the machine. They are applied pulses 10 times to each 6 faces of 3 mutually perpendicular directions(X,Y,Z); under conditions as specified; acceleration of 980m/s <sup>2</sup> and shock pulses for a duration of 6ms . It shall be tested the discontinuity of the contact current during the test and measured the contact resistance and observed its appearance after the test. | 試験中 1 μs 以上の瞬断の無き事。<br>100mΩ以下<br>外観：異常なきこと<br>Discontinuity：1 μs or less.<br>100mΩ or below .<br>Should not have any damages |

|   |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                            |
|---|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4 | 振動試験<br>Vibration test                 | FPC/FFC を嵌合した状態にて、振動周波数 10~500~10Hz、掃引時間 12分、振幅 1.5mm、又は加速度 98m/s <sup>2</sup> のいずれか小さい方にて X 軸方向に 4 時間、Y Z 軸方向に各 2 時間計 8 時間の振動を加える。試験中、瞬断の有無の確認、試験後の接触抵抗の測定及び外観観察をする。<br>The connector and FPC/FFC mated is vibrated in the frequency range of 10 ~ 500 ~ 10Hz/12min and in the constant vibration amplitude 1.5mm or the acceleration of 98m/s <sup>2</sup> . The amplitude or the acceleration above shall be chosen either one under which the connectors is loaded more slightly. And this motion is applied for period of 4hours in one of 3 mutually perpendicular directions(X-axis), and 2hours in other two of them(Y and Z-axis). It shall be tested the discontinuity of the contact current during the test and measured the contact resistance and observed its appearance after the test. | 試験中 1 $\mu$ s 以上の瞬断の無き事。<br>100m $\Omega$ 以下<br>外観：異常なきこと<br>Discontinuity : 1 $\mu$ s or less.<br>100m $\Omega$ or below .<br>Should not have any damages |
| 5 | FPC/FFC 保持力<br>FPC/FFC retention force | FPC/FFC に 25mm/分の速度で加重を加え、ハウジングより抜け始めたときの荷重を測定する。<br>The FPC/FFC shall be pulled at the speed of 25mm per minute and measured the force when the FPC/FFC begins to remove from the housing.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 0.196N 以上/極<br>0.196N or more/terminal                                                                                                                     |

### 5-3. 環境特性

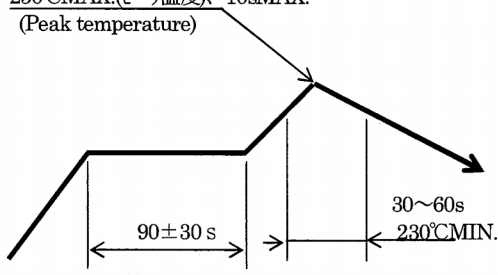
### 5-3.Environmental performance

| 項目/Item                                              | 条件/Test condition                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 規格/Specification                                                                         |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 耐熱性<br>Heat resistance                             | FPC/FFC を嵌合した状態にて温度 85 $\pm$ 2 $^{\circ}$ C の恒温槽に 96 時間放置し、試験後接触抵抗測定及び外観観察を行う。<br>The connector and FPC/FFC mated is exposed in the heat chamber 85 $\pm$ 2 $^{\circ}$ C for 96 hours. It shall be measured the contact resistance and observed its appearance after the test.                                 | 100m $\Omega$ 以下<br>外観：異常なきこと<br>100m $\Omega$ or below .<br>Should not have any damages |
| 2 耐寒性<br>Chilly resistance                           | FPC/FFC を嵌合した状態にて温度 -40 $\pm$ 2 $^{\circ}$ C の低温槽に 96 時間放置し、試験後接触抵抗測定及び外観観察を行う。<br>The connector and FPC/FFC mated is exposed in the chilly chamber -40 $\pm$ 2 $^{\circ}$ C for 96 hours. It shall be measured the contact resistance and observed its appearance after the test.                             | 100m $\Omega$ 以下<br>外観：異常なきこと<br>100m $\Omega$ or below .<br>Should not have any damages |
| 3 耐湿性<br>Humidity                                    | FPC/FFC を嵌合した状態にて温度 60 $\pm$ 2 $^{\circ}$ C、相対湿度 95% の恒温恒湿槽に 96 時間放置し、試験後接触抵抗測定及び外観観察を行う。<br>The connector and FPC/FFC mated is exposed in the heat chamber 60 $\pm$ 2 $^{\circ}$ C, 95% RH for 96 hours. It shall be measured the contact resistance and observed its appearance after the test.              | 100m $\Omega$ 以下<br>外観：異常なきこと<br>100m $\Omega$ or below .<br>Should not have any damages |
| 4 H <sub>2</sub> S ガス試験<br>H <sub>2</sub> S gas test | FPC/FFC を嵌合した状態にて、温度 40 $\pm$ 2 $^{\circ}$ C、相対湿度 75%、濃度 3 $\pm$ 1ppm の雰囲気中に 96 時間放置し、試験後接触抵抗を測定する。<br>The connector and FPC/FFC mated is exposed in the H <sub>2</sub> S gas chamber 40 $\pm$ 2 $^{\circ}$ C, 75% RH 3 $\pm$ 1ppm for 96 hours. It shall be measured the contact resistance after the test.   | 100m $\Omega$ 以下<br>外観：異常なきこと<br>100m $\Omega$ or below .<br>Should not have any damages |
| 5 SO <sub>2</sub> ガス試験<br>SO <sub>2</sub> gas test   | FPC/FFC を嵌合した状態にて、温度 40 $\pm$ 2 $^{\circ}$ C、相対湿度 75%、濃度 10 $\pm$ 3ppm の雰囲気中に 96 時間放置し、試験後接触抵抗を測定する。<br>The connector and FPC/FFC mated is exposed in the H <sub>2</sub> S gas chamber 40 $\pm$ 2 $^{\circ}$ C, 75% RH 10 $\pm$ 3ppm for 96 hours. It shall be measured the contact resistance after the test. | 100m $\Omega$ 以下<br>外観：異常なきこと<br>100m $\Omega$ or below .<br>Should not have any damages |
| 6 塩水噴霧試験<br>Salt spray test                          | FPC/FFC を嵌合した状態にて、温度 35 $\pm$ 2 $^{\circ}$ C、濃度 5 $\pm$ 1% の塩水噴霧中に 48 時間放置し、試験後接触抵抗を測定する。<br>The connector and FPC/FFC mated is exposed in the salt spray chamber 35 $\pm$ 2 $^{\circ}$ C, 5 $\pm$ 1% salt density for 48 hours. It shall be measured the contact resistance after the test.                   | 100m $\Omega$ 以下<br>外観：異常なきこと<br>100m $\Omega$ or below .<br>Should not have any damages |

| 項目/Item                                   | 条件/Test condition                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 規格/Specification                                                                  |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 7 冷熱衝撃試験<br>Thermal shock test            | <p>FPC/FFC を嵌合した状態にて下図の温度条件を 1 サイクルとして 10 サイクル実施し、試験後接触抵抗測定及び外観観察を行う。<br/>The connector and FPC/FFC mated is exposed 10 cycles under the following temperature conditions. It shall be measured the contact resistance and observed its appearance after the test.</p>  | <p>100mΩ以下<br/>外観：異常なきこと<br/>100mΩ or below .<br/>Should not have any damages</p> |
| 8 温湿度<br>サイクル試験<br>Humidity<br>resistance | <p>FPC/FFC を嵌合した状態にて下図の温度条件を 1 サイクルとして 10 サイクル実施し、試験後接触抵抗測定及び外観観察を行う。<br/>The connector and FPC/FFC mated is exposed 10 cycles under the following temperature conditions. It shall be measured the contact resistance and observed its appearance after the test.</p>   | <p>100mΩ以下<br/>外観：異常なきこと<br/>100mΩ or below .<br/>Should not have any damages</p> |

5-4. その他の性能

5-4.Other specification

| 項目/Item                                 | 条件/Test condition                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 規格/Specification                                                                                                                  |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 半田付け性<br>Solderability                | <p>コネクタの半田付け部をフラックスに浸漬した後、245±5℃の Sn-Ag-Cu 系の鉛フリー半田槽に 3±0.5 秒浸す。<br/>The terminal of connector shall be put into the flux and dipped into Pb free solder bath (Type of Sn-Ag-Cu) 245±5℃,3±0.5s .</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p>浸した面積の 95%以上に半田が<br/>むらなく付着する事。<br/>Solder shall cover 95% or more<br/>of the area that is dipped into the<br/>solder bath</p> |
| 2 半田耐熱性<br>Soldering heat test          | <p>下記条件にて、半田耐熱試験を行う。(鉛フリー対応品)<br/>The connector shall be tested resistance to soldering heat under the following conditions. (Applied To Pb free plated product)<br/>条件①：リフローの場合 (2回) / In case of reflow (2 times)<br/>250℃MAX.(ピーク温度)、10sMAX.<br/>(Peak temperature)</p>  <p>(予熱 150~180℃)<br/>(pre-heat : from 150 to 180℃)<br/>温度は製品上面の温度とする。<br/>The temperature shall be measured on the surface of the product.<br/>(2)手半田 の場合/ In case of manual soldering.<br/>半田鋳温度 / temperature : 350±5℃<br/>浸漬時間 / time : 3±0.5s<br/>但し、ピンに異常加圧無き事。<br/>/However, excessive pressure shall not be applied to the terminal.</p> | <p>実使用上、問題無き事。<br/>Should not have any problems.</p>                                                                              |
| 3 温度上昇試験<br>Rise of<br>temperature test | <p>最大許容電流を通电し、熱電対法にてコネクタの温度上昇を測定する。<br/>The connector shall be operated in the maximum rise of current and measured rise of the temperature at contact point.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>温度上昇：30℃以下<br/>Raise of temperature :<br/>30℃ or below</p>                                                                     |

**6.製品の保管期限**  
製造日より1年とする。

**6.Term of a guarantee**  
1 year from production date.

**7.保存保管条件**  
室温で-10~+40℃の温度、75%以下の相対湿度で保管してください。

**7.Storage conditions**  
Shall be stored in the house at -10~+40℃,75%RH or less .

**8.故障率**  
MIL-HDBK-217D,2-11,2 プリント配線板コネクタに基づいて算出を行う。(単位: F I T)

**8.Failure rate**  
Failure rate shall be calculated as MIL-HDBK-217D,2-11,2 (Unit: FIT)

| 極数/ckt | 故障率/Failure rate | 極数/ckt | 故障率/Failure rate | 極数/ckt | 故障率/Failure rate |
|--------|------------------|--------|------------------|--------|------------------|
| 9      | 2.75             | 25     | 5.38             | 41     | 8.57             |
| 11     | 3.06             | 27     | 5.74             | 43     | 9.02             |
| 13     | 3.37             | 29     | 6.11             | 45     | 9.49             |
| 15     | 3.69             | 31     | 6.49             | 47     | 9.96             |
| 17     | 4.01             | 33     | 6.89             | 49     | 10.45            |
| 19     | 4.34             | 35     | 7.29             | 51     | 1095             |
| 21     | 4.68             | 37     | 7.71             |        |                  |
| 23     | 5.02             | 39     | 8.13             |        |                  |

**9.ウイスキーに関して**  
本製品は、錫系のめっきを施しておりますので、ウイスキーが発生する可能性がございます。その為、ウイスキー発生に対する保証は困難であり、御社にて御判断の上御使用をお願いします。

**9.About a whisker**  
This product utilizes lead-free tin plating. Any product with lead-free tin plating is susceptible to tin whisker. Iriso provides no assurances against the growth of tin whisker even under normal operating conditions. Customers assume all responsibility for any product failures due solely to the growth of tin whiskers.

**10. 和文と英文の差異について**  
和文と英文の内容に差異が生じた場合には、和文の内容を優先致します。

**10. Difference between Japanese and English**  
When difference is found between Japanese Specifications and English Specifications, Priority shall be given to Japanese.

# FPC/FFC 用コネクタ

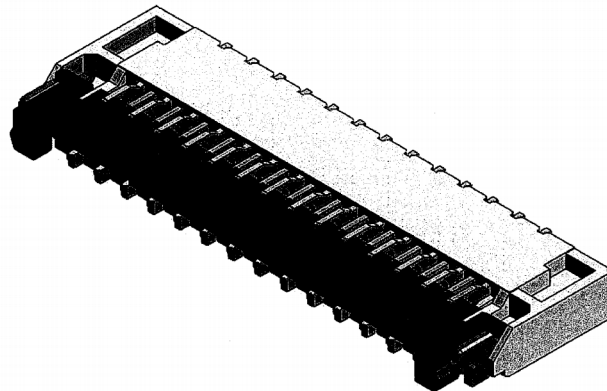
Connector for FPC/FFC

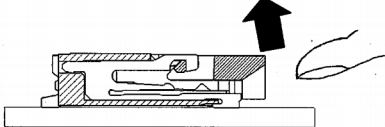
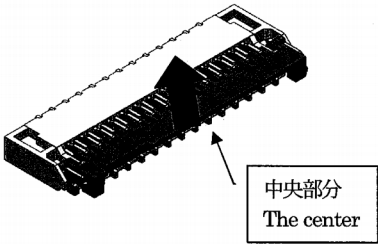
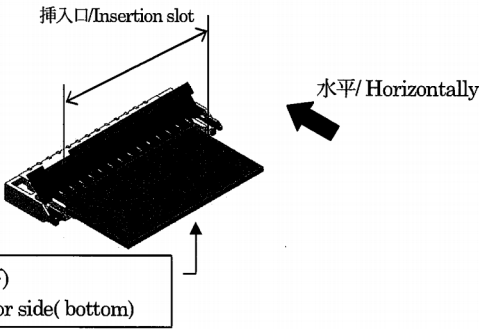
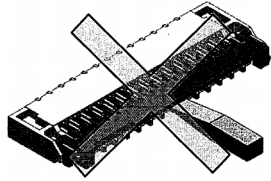
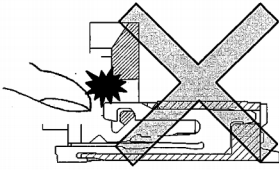
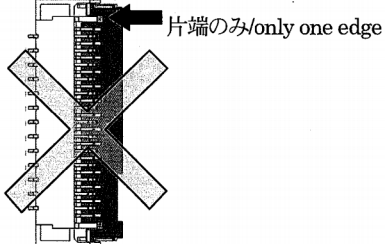
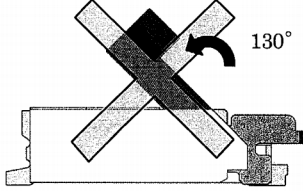
フリップロックタイプ  
取り扱い説明書

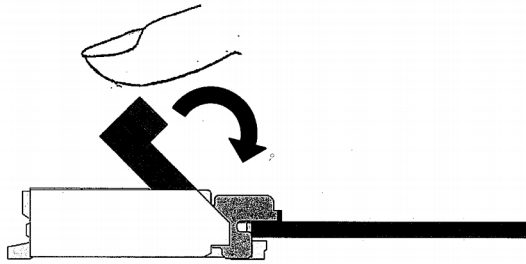
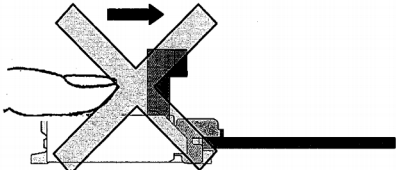
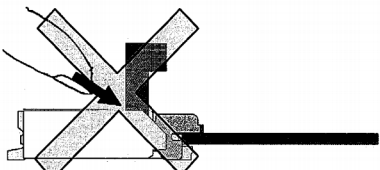
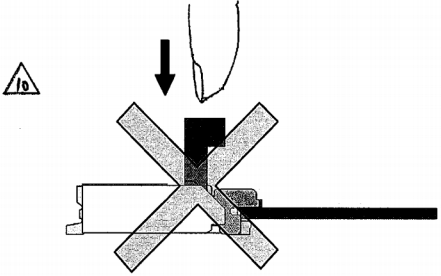
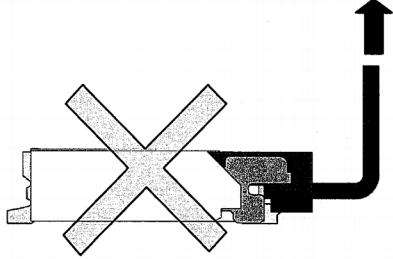
Manual

適用製品：9671 シリーズ

Application product:9671 series



| 操作方法                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 使用上の注意点                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>FPC/FFC 挿入方法 FPC/FFC insertion</b></p> <p>①カバー先端を上方向に上げて開けて下さい。(カバーは回転動作をします)</p> <p>① pull up the cover tip to open up. (the cover will rotate to operate)</p> <p>カバーの先端部分を親指や人差し指の爪により、矢印方向に跳ね上げる感じでロック解除を行って下さい。破損の原因となりますので、水平方向には押さないで下さい。</p> <p>To release the lock, flip the lock to a direction of arrow with the nail of pointer or thumb.</p> <p>Please Don't push the cover horizontally; it causes damage.</p>  <p><b>補足 addition</b><br/>カバー中央部分を上方向へ跳ね上げてロック解除を行って下さい。Flip the center part of cover to release the lock.</p>  <p>②FPC/FFC の導体面を下にして挿入して下さい。</p> <p>②Make the conductor side of FPC/FFC below, and insert it.</p>  <p><b>補足 addition</b><br/>FPC/FFC の挿入は、カバーを 130° 開いた状態で、挿入口に対して水平になる様、挿入して下さい。カバーが倒れない様、手で軽く支えますとより挿入し易くなります。</p> <p>To insert a FPC/FFC, open the cover in 130°, and insert the FPC/FFC horizontally to an insertion slot.</p> <p>Supporting the cover lightly by hand will be the way to insert easily.</p> | <p>9671 シリーズは、小型・薄型である為、強度は強くありませんので、取り扱いには十分注意して下さい。</p> <p>Please handle with fragile care.</p> <p>9681series are small and thin, so the strength are little short.</p> <p>ロック解除の際に、ドライバー等先端が細く硬い工具を使用しての操作は行わないで下さい。変形・破損する事があります。</p> <p>In case of releasing the lock, please don't use hard tools with thin tip, like a driver. It can be deformed and damaged.</p>  <p>カバー開閉時に指や爪が、端子に触れないように操作して下さい。端子が変形・破損する事があります。</p> <p>At the time of cover opening and closing, please operate it so that neither a finger nor a nail can touch a terminal.</p> <p>It can be deformed and damaged.</p>  <p>ロック解除時、カバー片端 (左 or 右) のみに力を加えてロック解除を行わないで下さい。変形・破損する事があります。</p> <p>In case of releasing the lock, please don't make a force on the one edge of cover. It can be deformed and damaged.</p>  <p>カバーは 130° 以上開かない構造の為、更に後ろへ強い力を加えないで下さい。</p> <p>The cover is structured not to open more than 130°, so please don't add a strong force backward. It can be deformed and damaged.</p>  <p>FPC/FFC は、挿入口に正しく挿入して下さい。斜め挿入等、正しく挿入されていない場合は、導通不良の原因となります。</p> <p>Please insert FPC/FFC in insertion slot properly. If it's not inserted properly, like leaned insertion, it will cause a bad connection.</p> <p>FPC/FFC は、弊社推奨サイズを使用して下さい。弊社推奨サイズ以外を使用した場合は品質保証出来ません。</p> <p>Please use our preferred size of FPC/FFC. We can not certify the quality except using our recommended size of FPC/FFC.</p> |

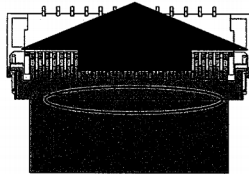
| 操作方法                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 使用上の注意点                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>FPC のロック方法</b><br/> <b>The method to lock the FPC</b></p> <p>①カバーを回転させてロックして下さい。<br/>         ①Turn down the cover to lock it.</p>  <p><b>補足/addition</b><br/>         ロック後、カバー両端を軽く押すと、カバーの半ロックを防止できます。<br/>         After locking, to push the both edge of cover with light force can prevent a half lock<br/>         開閉作業の際は、コンタクトに触れないで下さい。変形による接触不良の原因となります。<br/>         Please don't touch the contact while opening and shutting the cover. It causes bad connection by deformed contact.</p> | <p>ロック操作の際に下図の矢印方向に強い力を加えてカバーを押さないで下さい。変形・破損の原因となります。<br/>         In case of lock operation, please don't push the cover strongly to the direction of arrow. It causes deformation and damage.</p> <p><b>水平方向に押す /Pushing in a horizontal direction</b></p>  <p><b>根元を押す /Pushing the base</b></p>  <p><b>上から押す /Pushing the top</b></p>  <p><b>その他/ Others</b><br/>         コネクタの構造上、上方向への引張強度は強くありませんので、上方向へ強い力を加えないで下さい。使用上、FPC/FFC に引張力が加わる場合は、上方向の力がコネクタに加わらない様、FPC/FFC をテープ等で固定して下さい。<br/>         As a structure of connector, the strength to upper direction is little short. So please don't make a force in above direction. In case of necessary to draw a FPC/FFC out, Please fix the FPC/FFC with a tape to protect the connector from an upper force.</p>  <p>カバーをロックした状態で、FPC/FFC に引張力を加えないで下さい。FPC/FFC 導体面の削れ、及び半挿入状態による導通不良の原因となります。<br/>         Please don't draw the FPC/FFC out while the cover is locked. It causes scraping the conductor surface and bad connection by half insertion.</p> |

# FPC/FFC 抜去方法 FPC/FFC decutting

- ①FPC/FFC 挿入時同様、カバーを上方向へ開けてください。  
カバーを操作する際は、カバー全体を操作してください。  
(特に多極の場合)

Please open similar and the cover for above when you insert FPC/FFC.

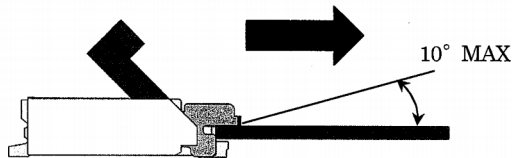
Please operate it by both hands when you operate the cover.  
(Especially, for the multipole)



- ②FPC/FFC は真直ぐ引抜いてください。  
(引抜き角度は 10° 以下としてください)

Please pull out FPC/FFC straight.

(Please give the pulling out angle to me as 10° or less.)



## その他 Others

- ①コネクタ実装後、半田接合部が変色する場合がございますが  
使用上問題ございません。

There is no problem in use though the solder joint part might discolor after mounting the connector.

- ②モールド内に黒点が発生する場合がございますが、性能上  
問題ございません。

There is no problem on the performance though the black spot might be generated in molding.

- ③リフロー半田付け時、モールドに膨れが発生することが  
ございますが、性能上問題ございません。

There is no problem on the performance though the swelling might be generated in molding when the reflow solder is put up.

- ④異種金属嵌合は、行わないでください。

Please do not do the different kind metal mating.

- ⑤カード挿入口前に、カードの姿勢が変わるような部品を  
配置しないでください。

Please do not arrange parts into which the posture of the card changes in the card insertion entrance front.

- ⑥反転リフロー時に製品が落下する可能性がございますので  
テープ等で補強することを推奨致します。

Since a product may fall at the time of reversal reflow,  
I recommend reinforcing on a tape etc.

挿入時と同様に、カバーの片端の操作は行わないでください。

In case of releasing the lock, please don't make a force on the one edge of cover. It can be deformed and damaged.

挿入時と同様に、カバーを 130° 以上開きませんので、強い力を  
加えないでください。

The cover is structured not to open more than 130°, so please  
don't add a strong force backward. It can be deformed and  
damaged.

上方向に引抜きますと、コネクタが破損に繋がります。

The connector leads to damage when pulling it out for above.

